

行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告

計畫編號：NSC 89-2414-H-002-024

執行期限：88 年 8 月 1 日至 89 年 7 月 31 日

主持人：陳思賢 台灣大學政治學系

詩、隱喻、對話與實踐：從理性的政治哲學傳統到詩化的政治哲學轉變的分析 (精簡報告)

本世紀西方哲學最顯著的一個特色就是對於語言的重視。從早期標示著「語言轉向」(linguistic turn)的以邏輯實證論為主導的分析哲學時期，到以詮釋學為新研究潮流的「詮釋的轉向(interpretive turn)」，在到五零、六零年代崛起了所謂以解構主義哲學(deconstructive philosophy)為主體的後現代主義思潮，莫不是跟語言研究有著密不可分的關連。其中後現代主義所代表的對傳統哲學的解構，更預告了一種後哲學時代的來臨。此種思潮的主要態度就是對一切以理性為中心的傳統西方形而上學與知識論的反叛。就形而上學而言，根據德希達(Jacques Derrida)的說法，認為傳統西方形而上學是建立在一種「邏格斯中心主義」(logocentrism)上，強調主體意識，重視存在者的存在而忽視了「無」或說「存有的隱蔽」的層面，因此也就是一種「在場」(presence)的哲學，而表現在語言上，就是一種「語音中心論」。而在傳統知識論方面，後現代主義最明顯的特徵就是「表象論的死亡」(demise of the episteme of representation)以及基礎論(foundationalism)幻覺的放棄。表象論可以說是現代主義最重要的理論特徵，是由笛卡兒的「身心二元論」首開其端。如果我們根據羅逖(Richard Rorty)的說法來解釋，即是傳統哲學認為自己相對於所有文化是最為基礎的活動。因為文化總歸就是所有對知識的主張的一種集合體。而哲學就是對這些知識主張的評判架構它之所以能夠勝任此一工作，是因為它瞭解知識的基礎為何，它在研究使得知識成為可能的「心理過程」或「表象的活動」之中發現了這些基礎。所謂認識就是指外在心靈的世界能夠在我們心中精確地呈現出來，理解知識的可能性或其性質就是理解吾人心靈是以何種方式建構出這種表象的。因此哲學的研究中心便是表象的一般理論，這是指一種能夠將文化分成很能表象實在、不大能表象實在與不能表象實在等領域的理論。上述這種知識論傳統羅逖稱為笛卡兒－洛克－康德傳統，就是用來指此種哲學史上創造此一哲學傳統的主要理論奠基者。洛克將知識論建立在對「心靈過程」的理解上，而笛卡兒則將心靈視為是與我們物質身體分立的兩個不同的實體，至於康德則是將哲學作為純粹理

性的裁判，擁有對其他文化知識主張的決定權。這三者合起來，就代表了西方哲學從十七世紀以來的整個內容。而此種後現代的思的現代主要開拓者，便是尼采(Friedrich Nietzsche)、海德格(Martin Heidegger)、後期維根斯坦(Ludwig Wittgenstein)等人。尼采可以說是第一個顛覆西方傳統形上學的人。他認為形上學從柏拉圖以來都有一種「另世的思考方式」(the other-worldly way of thinking)，將「實在的真實世界」(the true world of reality)與人類理解所創造的「表象世界」(the world of appearance)做一截然的區分，而人類的知識目的就是企圖逃離外在現象的歷史偶然性而進入永恆的真實國度，因此他批評柏拉圖將「存有」置於「變化」之上的作法，試圖將兩者的關係作一種倒轉。而海德格雖然繼承尼采對西方傳統形上學的批判，但是他認為尼采並未真正擺脫形上學的糾纏，反而掉入了另一個窠臼之中。因為尼采雖然倒轉的柏拉圖，但是他僅僅是用一組強調支配的錯誤關係代替另一組錯誤的關係而已，並未真正消解柏拉圖哲學中的形上學錯誤。對海德格而言，問題的癥結在於這些形上學家堅持傳統對於「存有」的二元對立思考方式，而非去說明「存在與存有間的關係」，這兩者並非支配的階層關係，而是傾聽容納的關係。此外，海德格最重要的貢獻，就是將存在與語言聯繫起來，「語言是存在的安宅」，語言就是一種入乎言詞的存在，它也是一種「召集」(Versammlung)，「言詞本身就是關連，因為他把每一個東西擁入存在並且保持在那裡。」在言詞中被召集的就是存在者的存在本身。而本真的之言，就是「詩」，亦即，日常的語言與日常議論的一切，都首先是由詩敞開的。原始的語言即是詩。另外一點，海德格同時也讓我們瞭解了「語言的隱喻」的重要性，他認為基本上，形上學就是一種隱喻，用羅遜的話來說，亦即一種「視覺的隱喻」(ocular metaphor)。羅遜希望能夠用「聽覺的隱喻」來取代這種「視覺的隱喻」。雖然海德格正確地指出形上學與隱喻的關連，並且重視詩的重要性，但是他卻沒有進一步分析與重視隱喻的作用。相反地羅遜則認為，哲學家之所以有用，或者說其對社會生活的貢獻就是他可以使隱喻過時而成為死的隱喻，將新的隱喻與我們原有的信念網絡重新編織，產生一種使文化從舊的語彙當中解放的效果。而後期維根斯坦對此最主要的貢獻，則在將語言置於人類的交談規則中，語言成為是人類日常生活的一種「遊戲」(play)，提示了語言所具有的偶然性與脈絡性的重要。透過由上述這種後現代思潮主要奠基學者的論點，我們可以發現基本上，語言哲學發展的脈絡是和整個西方哲學思潮的動向互為表裡，究其原因，自然是我們對語言認識的加深，使得語言已不再是一種單純的認識外在世界與相互溝通的工具與作為一種外在的研究對象，它同時也是一種人類存在的場域與自我理解認識所不可或缺的媒介。這種將語言從認識論的角度提升至存有的層次，可以說是我們這個時代一項重要的「回歸」。對此，我們可以從政治思想的角度來闡釋，前面提到當代對語言的研究中，最重要的一項便是對於語言的社會實踐意義的重新認識，不再完全自認知的角度來研究與看待語言。而這種深刻的觀察，其實早在古希臘亞里斯多德的政治學中便已強調過了，就亞氏而言，「人」的本質不僅是一種「政治的動物」(zoon politikon)，而且也是一種「語言的動物」(zoon loquens)。而人的這種語言本賦與其政治生活之間所具有的密切關係，在亞氏之後隨著希臘城邦的消失，此種強調語言與政治作為一種「實踐」(phronesis)之知的見地也不見於後

代的政治思想述之中，直到現在才又為學者在重新詮釋亞氏等古典希臘思想時所發掘出，例如鄂蘭(Hannah Arendt)在其思考理想公、私領域應有的條件時，而對古希臘城邦政治進行探究時，她發現，凡是言說之所關係處，照希臘人的看法，都是與政治有關的事物，因為「言說」(speech)正是使得人能成為一種政治動物的東西。就她的研究，她認為希臘此種符合她心目中的理想「政治生活」(*bios politikos*)的政治型態，主要的精神是根基於希臘人在城邦政治之前的生活經驗以及他們所認為值得為此營造一種共同生活形態的價值上，這便是「言與行的分享」(the sharing of words and deeds)。然而卻並不是所有的言與行都是與政治有關的，或說是同樣具有政治上的重要性。她認為真正的政治意義的居所是在於「不朽與否的界線」(the boundary of mortality)，古希臘人們之所以願意以城邦形式營共同生活，主要是希望能夠確保人類的言語、行動或其成果，不論是多麼的短暫，多麼地抽象，都能夠透過事功與故事的形式變得不朽。這也就是培里克利斯(Pericles)著名的葬禮演說(the funeral oration)所表達的真義。由鄂蘭的對古希臘城邦政治的語言與政治的密切關係的闡述，我們也可以瞭解何以區克夏(Michael Oakeshott)會獨推以詩來作為政治對話的語言。他認為在古希臘，特別是雅典中，政治被認為是一種如詩的(poetic)活動，因為在此中，言語具有一種特出的地位，它並不只是用來說服別人或是組合出一些可記憶的聲象，而是為了成就更高的「偉大」(greatness)與「榮耀」(glory)。在區克夏的想法中，詩正表現出其心目中一種真正自由、多樣，毫無壓迫與階級區分的語言溝通情境。他攻擊目前將所有的思想與論述完全建構在一種系統性的研究或命題式的表現上，把人類的語言壓縮成到完全只為了一種模式而存在，人們只要聽、要說唯一一種語言，那就是理論的語言或科學的語言，所有的其他聲音，都在這種標準下被忽視被評判。因此他要提倡恢復一種屬於人類原初語言本質的對話，這種對話並不是為了知識獲取、說服別人或是理論闡釋，它是一種完全開放的人類互動，在這種對話中，各種不同的思想都能夠自由發揮，彼此互相衝擊。人類智慧與互愛就在其中孕育。然而就區克夏而言，其所心目中的對話也並不是毫無內在的某些共同成分的隨意之舉，他認為此種對話之所以卓越就來自於一種「嚴肅」(seriousness)與「戲謔」(playfulness)的態度所形成的張力。而這種嚴肅與戲謔共存的特質，最明顯表現在「詩」的此種語言形式身上。對此點表達最為清楚的，莫過於羅遜。但是和區克夏與鄂蘭不同的是，羅遜主要是在批判西方自從笛卡爾以來的一種以尋求本質為己任的哲學傳統，這種哲學在近代特別表現在知識與語言關係的論述上。羅遜反對這樣一種本質主義與預設主義的哲學，認為它只是一種哲學家為自己所建造的虛幻城堡，他從維根斯坦、海德格、杜威與尼采(Friedrich Nietzsche)身上找到其所稱為與前述的「系統性的哲學」(systematic philosophy)相對的「啟發性的哲學」(edifying philosophy)，在此，哲學的目標並不是在堅稱自己是所有學科最後真理或判準的提供者與追求者，而只是所有人類文化形式中各種能夠參與表達意見中的一種而已，並沒有什麼特殊優勢的地位。而這種教化哲學的目的，便在於能夠讓我們發現一些新的、更好的、更加有趣的或是更有成果的言說方式，因為其所採取的完全開放的態度，使得我們能夠時時燃起人們的「驚奇」與「困惑」感。而這種感覺，正是詩所獨具的。當然對於羅遜與區克夏而言，這些都是與傳統專注於知識理

論探求與建構相對的一種實踐的活動，政治的本質並不是一種認知的知識型態而就是一種生活的實踐，一種透過語言方得以達成的活動。從羅遜等人身上我們看到了，古希臘政治思想的智慧，竟透過近一百年來對於語言的研究而重新繞了一圈回來。但是與亞里斯多德不同的是，我們擁有對於語言更深刻的瞭解，以及對於我們自己身處時代環境與問題的詮釋與解決方式。政治思想代表了當時代人們對於其時政治問題的深刻思考所提出的一種反省或解答。而前人的遺產，透過對其的重新詮釋也能夠為我們指出一些可能的方向，這也正是迦達瑪(Hans-Georg Gadamer) 的哲學詮釋學(philosophical hermeneutics)所展現出的，因而藉著現今語言哲學的豐碩研究成果，回過頭來重新詮釋古今中外的重要政治思想遺產並賦予新的生命，也許是每個時代都責無旁貸必須負起的學術工作，這樣的一種意義可以說是本計畫最重要的動機。

總結本計畫即思透過當代英美分析哲學對於語言分析的豐富成果，由語言作為一種與人的政治生活共同構成人的生活形式的本質的古典希臘政治哲學智慧的角度，對一些重要的西方傳統與現代的政治思想進行一種解析。吾人希望能夠指出，在古希臘傳統與現代一些強調所謂「詩意」的政治哲學之間，存在一種語言層面的重大意義關連。這不僅是指現代的此種政治哲學是來自於對古希臘政治傳統的一種反省的復興，事實上還有一種更深刻的對語言本身作為一種「存有」的呈現方式，以及本身特殊「存在」模式的認識。因此所謂的隱喻的語言或是詩的語言，其中所欲表達的，都是指一種非系統性與論述性的語言層面，這也就是現代一些政治哲學家所提倡的「對話」所必須具備的本質。而其目的則不在認知或學習，而在於一種純粹的傾聽與創造的潛能，這種透過真正平等自由的對話所激盪出的創造性與智慧，正是古希臘人城邦政治生活所以建立的初衷。除了這種透過語言的積極創造面對古典民主政治有一番新的認識之外，吾人還希望指出就語言所具有的限制層面析論，這兩種古今政治思想中所使用的語言形式，「對話」以及「詩」都是一種掙脫語言的限制性本質的方式，而想要達成一種「非語言所能表達的」人類存在另一種「直觀」層面意義的呈現。宗教與神秘主義的進入政治生活中，也許就是訴求此種層面展現其力量的例證。

參考書目

- Alston, Willaim P. *Philosophy of Language*. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice Hall, 1964.
- Apel, Karl-Otto. *Towards a Transformation of Philosophy*. Translated by Glyn Adey and David Frisby. London: Routledge and Kegan Paul, 1980
- Arendt, Hannah. *Between Past and Future*. New York: Viking Press, 1961.
- Arendt, Hannah. *The Human Condition*. Chicago: University of Chicago Press, 1958.
- Aristotle. *Nicomachean Ethics*. Translated by H. Rackham. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1926.
- Aristotle. *The Politics*. Translated by T. Sinclair. Harmondsworth: Penguin, 1962.
- Austin, J. L. *How To Do Things With Words*. Ed. by J. O. Urmson. New York: Oxford University Press, 1965.
- Ball, Terrence, ed. *Political Theory and Praxis: New Perspectives*. Minneapolis:

University of Minnesota Press, 1977.

- Baynes, K. John Bohman, and T. McCarthy, eds. *After Philosophy: End or Transformation?* Cambridge: The MIT Press, 1987.
- Berstein, Richard J. *Praxis and Action*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1971.
- Berstein, Richard J. *The Restructuring of Social and Political Theory*. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1976.
- Berstein, Richard J. *Beyond Objectivism and Relativism: Science, Hermeneutics and Praxis*, Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1983.
- Berstein, Richard J. *The New Constellation*. Cambridge: Polity Press, 1991.
- Bleicher, Josef. *Contemporary Hermeneutics: Hermeneutics as Method, Philosophy and Critique*. London: Routledge and Kegan Paul, 1980.
- Bram, Joseph. *Language and Society*. New York: Random House, 1955.
- Carnap, Rudolf. *The Logical Structure of the World*. Trans. by Rudolf A. George. Berkeley: University of California Press, 1967.
- Cavell, Stanley. *Must We Mean What We Say? A Book of Essays*. Cambridge: Cambridge University Press, 1976.
- Dallmayr, Fred R. *Language and Politics*. Notre Dame: University of Notre Dame Press, 1984.
- Dallmayr, Fred R. *Polis and Praxis*. Cambridge: The MIT Press, 1984.
- Davidson, Donald. *Essays on Actions and Events*. Oxford: Clarendon Press, 1982.
- Dummett, Michael. *Truth and Other Enigmas*. Cambridge: Cambridge University Press, 1978.
- Dummett, Michael. *Frege's Philosophy of Language*. London: Blackwell, 1973.
- Edie, James. *Speaking and Meaning: The Phenomenology of Language*. Bloomington: Indiana University Press, 1976.
- Foucault, Michel. *Power/Knowledge: Selected Interviews and Other writings, 1972-1977*. Edited by Colin Gordon. New York: Pantheon Books, 1980.
- Gadamer, Hans-Georg. *Truth and Method*. Translated and edited by Garrett Barden and John Cumming. New York: Seabury Press, 1975.
- Gellner, Ernest. *Words and Things: An Examination of, and Attack on, Linguistic Philosophy*. London: Routledge and Kegan Paul, 1979.
- Gibbons, Michael T, ed. *Interpreting Politics*. New York: New York University Press, 1987.
- Habermas, Jurgen. *Knowledge and Human Interests*. Translated by Jeremy J. Shapiro. Boston: Beacon Press, 1971.
- Habermas, Jurgen. *Legitimation Crisis*. Translated by Thomas McCarthy. Boston: Beacon Press, 1975.
- Habermas, Jurgen. *Theory and Praxis*. Translated by John Viertel. Boston: Beacon Press, 1973.
- Hacker, P. M. S. *Insight and Illusion: Wittgenstein on Philosophy and the Metaphysics of Experience*. Oxford: Oxford University Press, 1975.
- Hacking, Ian. *Why does Language Matter to Philosophy?* Cambridge: Cambridge University Press, 1975.
- Halliburton, David. *Poetic Thinking: An Approach to Heidegger*. Chicago: Chicago University Press, 1981.
- Heidegger, Martin. *What is Philosophy?* Trans. by William Kluback and Jean T. Wilde. New Haven: College and University Press, 1956.
- Heidegger, Martin. *Being and Time*. Trans. by John Macquarrie and Edward Robinson. New

- York: Harper and Row, 1962.
- Heidegger, Martin. *On the Way to Language*. Trans. by Peter D. Hertz. New York: Harper and Row, 1971.
- Heidegger, Martin. *Poetry, Language, Thought*. Trans. by Albert Hofstadter. New York: Harper and Row, 1971.
- Heidegger, Martin. *Martin Heidegger: Basic Writings*. Ed. by David F. Krell. New York: Harper and Row, 1977.
- Hesse, Mary. *Revolutions and Reconstructions in the Philosophy of Science*. Brighton, England: Harvester Press, 1980.
- Hintikka, J. "A Hundred Years Later: The Rise and Fall of Frege's Influence in Language Theory", *Synthese* (1984): 40-41.
- Hobbes, Thomas. *Leviathan*. Edited by C. B. MacPherson. Harmondworth: Penguin, 1981.
- Hollis, Martin and Steven Lukes, eds. *Rationality and Relativism*. Oxford: Basil Blackwell, 1982.
- Kuhn, Thomas S. *The Structure of Scientific Revolutions*. 2d. ed. enl. Chicago: University Of Chicago Press, 1970.
- Laitin, David D. *Politics, Language and Thought: The Somali Experience*. Chicago: University of Chicago Press, 1977.
- MacIntyre, Alasdair. *After Virtue: A Study in Moral Theory*. Notre Dame: University of Notre Dame Press, 1981.
- MacIntyre, Alasdair. *Against the Self-Image of the Age*. New York: Schocken Books, 1971.
- Magus, Bernd. "Postmodern Philosophy and Politics." *History of European Ideas* 16: 561-567.
- Maslow, Alexander. *A Study in Wittgenstein's Tractatus*. Berkeley: University of California Press, 1961.
- Murray, Michael. *Modern Critical Theory: A Phenomenological Introduction*. Hague: Nijhoff, 1975.
- Oakeshott, M. *Experience and its Modes*. Cambridge: Cambridge University Press, 1933.
- Oakeshott, M. *Rationalism in Politics and other essays*. London: Methun, 1962.
- Oakeshott, M. *On Human Conduct*. Oxford: Clarendon Press, 1975.
- Palmer, Richard. *Hermeneutics: Interpretation Theory in Schleiermacher, Dilthey, Heidegger and Gadamer*. Evanston, Ill: Northwestern University Press, 1969.
- Pears, David F. *Ludwig Wittgenstein*. New York: The Viking Press, 1970.
- Plato. *The Republic*. Translated by H. D. Lee. Harmondworth: Penguin, 1955.
- Putnam, Hilary. *Meaning and the Moral Sciences*. London: Routledge and Kegan Paul, 1978.
- Putnam, Hilary. *Mind, Language and Reality*. Cambridge: Cambridge University Press, 1975.
- Rabinow, Paul and William M. Sullivan, eds. *Interpretive Social Science: A Reader*. Berkeley: University of California Press, 1979.
- Rajchman, John and Cornel West, eds. *Post-Analytic Philosophy*. New York: Columbia University Press, 1985.
- Rawls, John. *A Theory of Justice*. Cambridge: Harvard University Press, 1971.
- Rawls, John. *Political Liberalism*. New York: Columbia University Press, 1993.
- Resnick, Michael D. "Frege and Analytic Philosophy", in *The Foundations of Analytic Philosophy*. Eds by Peter A. French et. al. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1981.
- Ricoeur, Paul. *The Rule of Metaphor: Multi-Disciplinary Studies of the Creation of Meaning in Language*. Trans. by Robert Czerny. Toronto: University of Toronto Press, 1977.

- Rorty, Richard. *Philosophy and the Mirror of Nature*. Princeton: Princeton University Press, 1979.
- Rorty, Richard. *Consequences Of Pragmatism*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1982.
- Rorty, Richard. *Contingency, Irony and Solidarity*. Cambridge: Cambridge University Press, 1989.
- Searle, John R. *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*. Cambridge: Cambridge University Press, 1979.
- Shapiro, Michael J. *Language and Political Understanding: The Politics of Discursive Practices*. New Haven: Yale University Press, 1981.
- Skinner, Quentin. "Meaning and Understanding in the History of Ideas." *History and Theory* 8 (1969):1-53.
- Skinner, Quentin. "Some Problems in the Analysis of Political Thought and Action." *Political Theory* 2 (1974):227-303.
- Taylor, Charles. "Interpretation and the Sciences of Man." In Rabinow and Sullivan, *Interpretive Social Science : A Reader*.
- Wittgenstein, Ludwig. *Philosophical Investigation*. Trans. by G. E. M. Anscombe. New York: Macmillan, 1953.
- Wolin, Sheldon. "Political Theory as a Vocation." In Machiavelli and the Nature of Political Thought, edited by M. Fleisher. New York: Atheneum, 1972.